



BORSSZEM JANKÓ



R-i J-ő. Hála istennek!

Végbucsu.

DÁKO-ROMÁNIÁRA ROSZ napok járnak, hiába esengünk:

Traján!
Könyörülj fiad baján!

Nem hallgatta meg és cserben hagyott valamennyiünket. Kárba veszték a szép abroszuluk, melyeken Erdélyt s Magyarországot a Tiszáig lefoglaltuk — (Babes már bihari prefectusnak álmolta magát) — mindebből nem valósult meg semmi. Gyászba borult szívvel látjuk be sajnos tévedéseinket! Pedig az álom édes volt, édesb az opium álmainál s nagyot neveltünk volna, ha Tisza Kálmán geszti birtoka Dakoromániába esvén, belőle Colomanu Tiszau, Móríc Pálból Moriczulu, Beóthy Áldzsiból Beóthyulu vált volna! Kábitó párázatai a boldog mómornak, fuccs vagytok! Tünjetek oda, hová előfizetőim osztok, kik már csupán naturalukban (de nem azokban, melyek nem turpia) fizettek. Meg fogunk szünni! Jaj neked román-ság, mely nem támogatod hivedet, kik vezércikkkel öt milliónyi lelket akartak öledbe csöppenteni. De ne czikkezzünk tovább — a papir drágulu (csak a török olcsó) — a nyomdafesték detto s ingyen a szedést sem adják. Ennélfogva jelszavunk: Pax nobiscum!

Mig éltünk haldokolultunk.

Midőn megszününk élni, tán meg leszünk halva.

Annyi küzdelem után szinte jól esik fáradt politikánk köszvény zsurgorította tagjait kinyújtani.

„Oriental Latinu“.

Testvérünk jajszavához csatlakozva, nemsokára követjük. Kérünk szomszédságában egy pihenő helyet számunkra fentartani.

„Albina“.

„Az egér farka.“

— Bécsi levél. —

A MAGYAR delegáció mindent elvégzett, kivéve az ismeretes kórházi ügyet. Ebben nem tudtak megegyezni. Amire Andrássy, megeresztve egyik elmés terebesi verebét, ezt mondá:

— A magyar delegáció olybá tűnik föl előttem mint az egyszeri ember, aki az egeret egészen elnyelte — de a farkát sehogyse bírta már legyűrti.

— De nagy volt ám az egérke, ellenveté Kaas. Nem csoda, hogy nem került helye a farkának, annál is kevésbé, mert ennek az egérkének már csak egy buvólyuka volt — a magyar delegáció gyomra.

Amire az elmés érsek megjegyzé:

— Mademoiselle d' Arnoult, mint Bakcsi uram barátom bizonyosan tudja is, szellemes hölgy volt. Egyszer madame La Biche, félelmes vetélytársa, nehézkes állapota végett gunyolta a kisasszonyt. »Madame«, felelé ez, »az olyan egérke, melynek csak egy buvókája van, könnyen rajta veszthet.«

Andrássy mosolygott s kicsi piros könyvébe jegyzett valamit.

Skene programjából.

» . . . Kétségtelen, hogy a paprikának elterjedése az egész monarchiában fölötte káros hatást gyakorol a hamisítottan osztrák érzületre, mivel az a borshoz van szokva, melyet aztán szívesen is tör a magyar testvérek orra alá. Nem tagadható egyszersmind, hogy a paprika reactionárius növény, mert fölötte hasonlít állatországi másához, a rákhoz. Ez is természeti állapotában zöld, de vörösen kerül fogyasztás alá. A paprikának ily rákias velleitásai megbélyegzik e növényt és a reactio, ultramontanismus s egyéb hátrafelé mászó tendenciák jelképévé avatják. A bors semminemű ily gyűlölt hasonlatossággal nem rendelkezik. Amint tehát szabadelvű és igazán freigesinnt ember a rákot meg nem fogja enni, oly kevésbé egye meg a paprikát, mellyel feudális s ami több, csikósos, pusztai barbár elvek oltatnak a legszeplőtlenebb osztrák lelkeletbe.

Meg kell akadályozni a paprikának elterjedését Lajthán innen s ez csak a védvám segélyével lehetséges.

Ki a kornak szellemét és az eszmék áramlatát figyelemmel kíséri, azt is tapasztalhatta, még pedig fölötte sajnosan, hogy az osztrák érzület másféle kísértéseknek is ki van téve. Az osztrák polgár, aki krénvirslin és bakhendlin élte végig legszebb korszakát, dicsőségének napjait: ma szelében gollascht, pergeltet, sőt — fáj kimondanom! — még »szégeli gollascht« is eszik és torhoniót! Megválva atyáinak sterczes hagyományaitól, grizknedlis tradicióitól, egészen áldozatul készül esni a keleti befolyásnak, mely feltartóztatlanul elárasztja hitvány czikkeivel.

Tűrhetjük-e tovább ez állapotot? Nézhetjük-e ölbe tett kézzel, hogy unokáinkból — (Bukle elmélete szerint az étkezés nagy befolyással bírván az ember fejlődésére) — lassanként kanászok, juhászok vagy jogászok váljanak?

Nem!

Le a lajthántulkapások ungrische repphendlijével. Sorompókat kérünk a gollasch és pergelt mindent elnyelő befolyása ellen.

Magyar bajuszpedró, magyar slivovicza a boltokban, a piaczon magyar buza, a pinczéinkben magyar bor, a vásáron saját ökreink és borjaink kárára magyar ökrök és borjak! Elég ebből a kinos sorozatból! Magunkhoz kell térnünk! Önérzetünk nem engedheti meg, hogy szomszédaink minket páriákká — papirjainkat alpáriákká aljassítsák és minket mint coloniát kiaknázzanak!

Sorompót a magyarok ellen!

Magyar delegátusok hazafele.

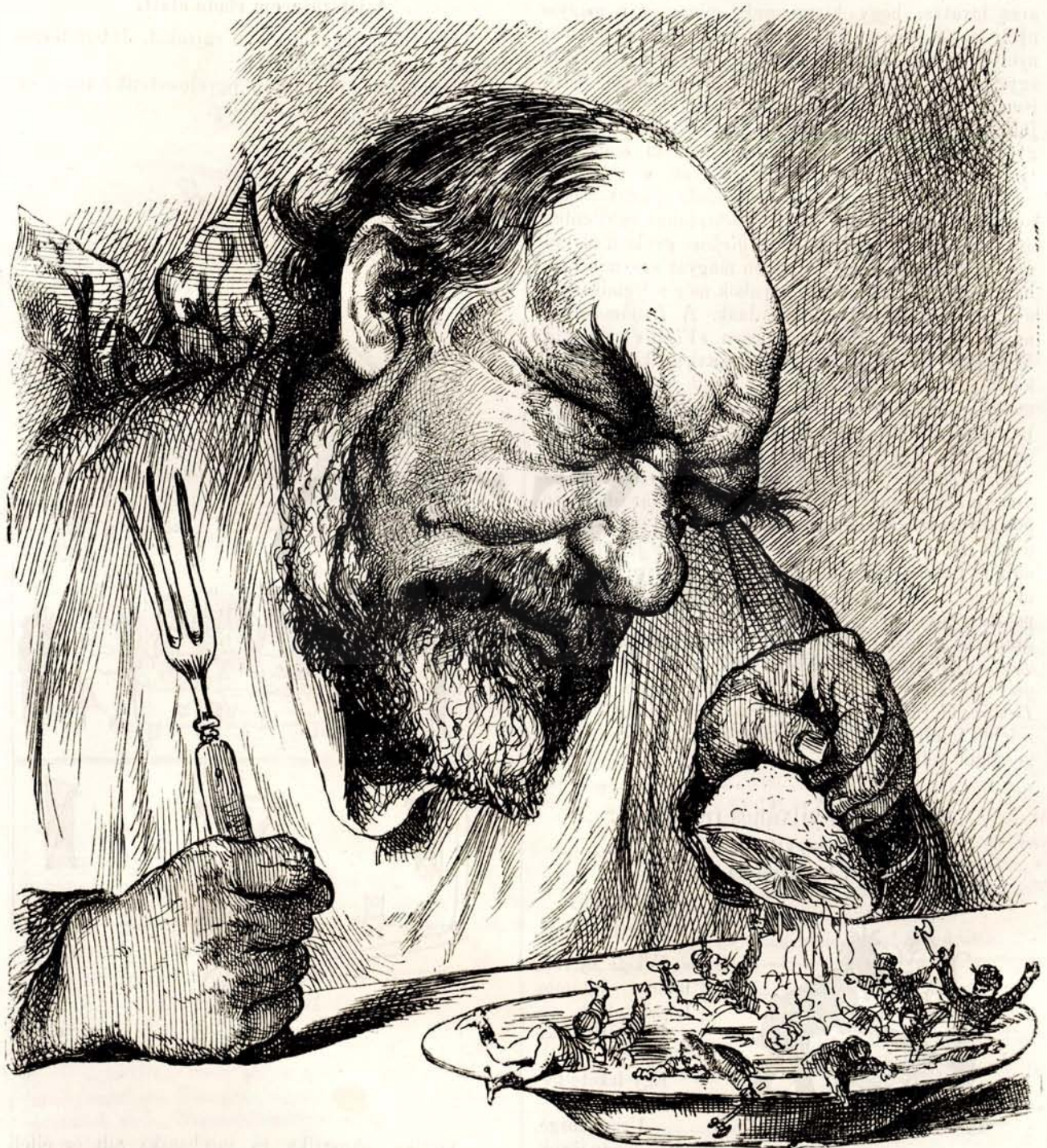
— Uti dal. —

„Mit Koller und Kanone!“

Népszínház.

Rák-jegy alatt születél, péntek-napon ért a keresztség;
Már maradott volna a te csütörtököd el!

A bécsi magyárenfresser.



Skene Alfred ur és az ő programm-beszéde.

Brassai bácsi a szanszkrit nyelvről.

— Első előadás. —

AZ INDOGERMÁN nyelvek ősanja a szanszkrit, ez iránt mai nap már kétség nincsen. Mi magyarok vagyunk arra hivatva, hogy kimutassuk, miszerint a magyar nyelv is a szanszkrittől származik. Az indogermán nyelvek a szanszkrit leányai, a magyar a szanszkrit egyetlen fia. Csakugyan, a családi hasonlatosság félreismerhetlen. Ha a »Mahabharatát« figyelemmel tekintjük, azt fogjuk látni, hogy »Maha« (nagy) magyar gyök, mely számos szavunkban, például *mahagóni*, *tomahawk*, s más egyebekben megvan, a »bharata« pedig a mi »barát« szavunk. A »Maha Guru« hasonlóképen áll (*guru* = *gurulni*). A »Sarsana« és ellentéte a »Nirvana« a »száraz« és »nyirkos« gyökein alapulnak. A »Brahmaputra« egészen magyar szó, minthogy hazánkban a Brahmaputra-tyukok még a legmiveletlenebb parasztnál is előfordulnak. A *Brahma-elixir* minden patikánkban ismeretes, a »Visnu« név fölső Magyarországon Vihnyé-vé tótosítva gyakorta mutatkozik, a »Siva« (*pusztító*) név a mi »sivár«-unkban, mely pusztaságot jelent, s a »sivalkodik«-ban, mely a pusztítást követi, szépen fönmaradt. A helynevek, mint mindenütt, ugy itt is nagy fontosságú bizonyítékok. »Mazulipatam« = mazuli (*lazuli*, *lapis lazuli*) és *patam* (potom); tudvalevő dolog, hogy e városban gyémántbányák vannak, a gyémánt ott tehát oly potom dolog, mintha csak lazuli volna. *Calicut* egyenesen a nálunk föltalált kalikóbálokra utal, *Hyderabad* (hídd el apád), *Allahabad* (áll az apád), *Calcutta* (kelkaposzta), *Singapore* (s ing a póré), *Coromandel* (kormos Mandl), *Malakka* (Malaczka, Pozsony mellett), *Hindostan* (hát aztán), *Himalaya* (him a lánya), *Dawalagiri* (de valaki ri), *Kincsin dzsunja* (kincsen csüngő), *Demavend* (de má' vedd) stb. stb. Mindezekre a legközelebbi fölolvadások folyamában fogok fényesebb világosságot vetni.

„Budapesti nyilvános rejtelmek.”

— Regény 4 kötetben. —

Firtatta: Borsszem du Terrail.

I-ső KÖTET.

A fekete ember.

Fekete éj volt,
midőn ajtómon
kocogtattak.

— Szabad! ki-
áltám.

Egy fekete fér-
fiu lépett be.

— Uram, hörgé,
épen onnan jövök.

Kérdőleg néztem rá.

— A vármegyeház-utca 2-ik számú házából. Ott lettem ilyen svarez, mint a milyenül tapasztalni méltoz-

tatik. Boszút esküvém! Ime e rajz! Adja ki kérem a lapjában! Jó éjt! Rrrrrssss!

És eltűnt.

II-ik KÖTET.

A játszóterem riadó alatt.

Kiterítém magam elé a rajzokat. Játszó-terem. Szerencse-műhely. Bank-ház.

Ingeniosus apparatusok figyelmeztetik a rouge-et-noir lovagjait, ha veszély közeleg.



Optika, akusztika és mechanika állt ez éjféli részelvevény-társaság szolgálatába. Fővárosi nevezetességeket ismerünk föl az alakokban. Balra vannak a teljesen svarezok, jobbra a félig svarezok.

III-ik KÖTET.
A játszóterem megszállásakor.



Hah!

A csigára járó házfödél fölemelkedik, a híres férfiak kiugrálnak rajta a szabadba, míg a svarcok és félig svarcok máshova retirálnak. Az igazság őrei megszállják a házat s midőn belépnek: a házi gazda olvassa a Mmujságot, barátja meg szelideden alszik. A rendőrök káromkodnak, hogy őket mért tették lóvá?

Akademia.

— Bálinth török nyelvtanából. —

„*Iráde*“ török szó, a jelen mozgalmakban sokszor fordul elő. A szultán ugyan *irá de* a basák nem tartották meg. Herczegóvinában e szó származtatását legjobban értik.

*

— Brassai magyar buvárlataiból. —

Hogyan kell a jobboldal legutolsó győzelmét helyesen hangsúlyozni: e g y árva diadal, vagy egy Árva diadal?

IV-ik KÖTET.
A városházán.

— Kapitány. Nos rendőrök, mit láttatok, leltetek abban az átkozott barlangban?

Rendőr. Találtunk bibliát.



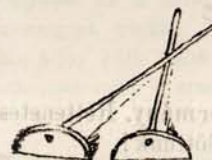
Kapitány. Bibliát? Ez nincs megtiltva. Hát még mit találtatok?

— Rendőr. Találtunk még egy végzöld posztót.



Kapitány. Posztót tarthat üzletében mindenki. Tovább!

Rendőr. Találtunk egy pár gereblyét.



Kapitány. Ez sem tilos, sőt kert munkálatokra szükséges is. Hát ez volt mind?

Rendőr. Igenis mind!

S a rendőr valóban nem hazudott: mert volt ama házban nem egy, de több biblia is (a Giergl Pista billójával.) Volt egy végzöld posztó, (számokkal teleírva s egyik felén vörös folttal) és volt két gereblye, mely begereblyézi azt, amit a járatlan vidéki ember gabnája és szénája árából Budapesten bekeresett.

(A regény vége beláthatatlan.)

B. Balbácsi gyára.

Tehát okergelb-föstékgvár lesz. E szín iránt a báró, emlékezet óta ugysis nagy praedilectióval viselkedett. A haja mindig okergelb színben ragyogott.

A pártszinezete is ebből telt ki.

Az ájerspeis-politikához illet nagyon.

In hoc pigmento vinces!

„GYÜN A BISMARCK!”

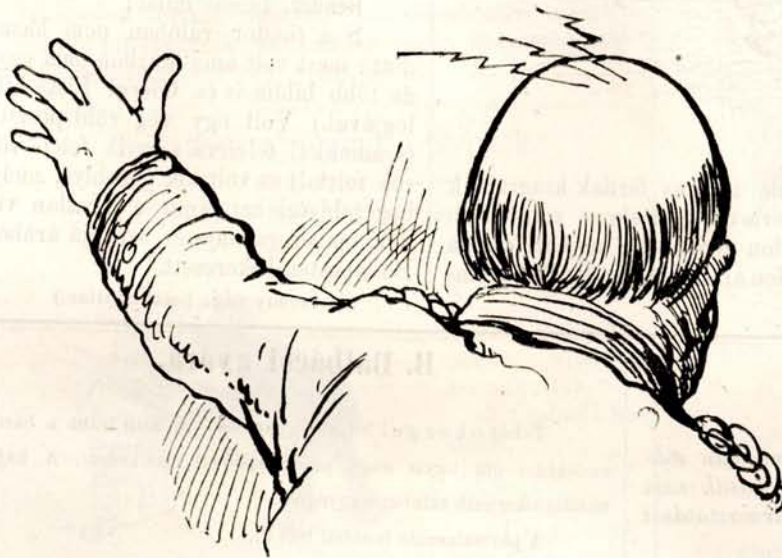
— Talján töprengések. —



A kormány. Rettenetes ítéletet fog tartani fölöttünk!



A sajtó. Rémülettel fogja tapasztalni társadalmi hanyatlásunkat!



A clerus. Belzebub ivadéka! Bele fog csapni a vatikáni istennyila!



Ré galantuomo. Ej, kedélyesen fogunk elpipázgatni.



Corps de ballet. Szeretetreméltó lesz velünk.



Bismark ur pedig ezalatt Varzinban nagyokat aluszik.

THEATRÁLIA.

A MŰVÉSZI körökben sokat vitatkoznak arról, hogy melyik társulatnak összjátéka mesteribb: a meiningeni színészeké-e, kik most Bécsben szerepelnek, vagy a delegációsális társulaté, mely bécsi vendégjátékát ép e héten fejezte be. Strakosch — a híres vortragsmeister illetékes véleménye szerint: az utóbbié az elsőség s ő hajlandó a rendezőség pálmáját a meiningeni herczeg helyett Tisza Kálmánnak nyujtani.

* * *

Népdal.

Rákosi. Bús az idő bús vagyok én magam is,
Valamennyi primadonna mind hamis.

Soldosné. Kontraktusuk nem állandó,
Mint az idő változandó. Hajaha!

(Friss.)

Rákosi. Scéna, scéna, scéna terem
Bünémen, bünémen,
Szerződtek kincsem babám
A héten, héten.

Soldosné. Piros alma gömbö-gömbö-gömbölyü,
A te bankód gyönyö-gyönyö-gyönyörü.

* * *

„Az ördög párnája.”

vagy:

a duplaság szomorujátéka.

Dupla az együgyűségig. Együgyü a duplaságig.

Már nem is párna, de kanapé. Az is kettő. Mert duplán esik meg ott minden — a közönségnek triplán, az írónak meg quadruplán. A darabnak duflán kijut Tóth Kálmánból, nekünk triplán az unalombul, az írónak quadruplán az aranybul.

*

400 db körmöczi arany ilyen darabért, mikor ilyen 400 darab sem ér meg egy piczulát.

*

Amit a herr Svarcz mond el, azt nyomba elmondja utána a herr Weisz. Amit a Lencsi énekel, azt nyomban éneklí utána a Marika. Amit az asztalos legény fú el, azt nyomba fújja utána a szíjártó legény. Minden kétszer történik. Csak a két levelet olvassák el egyszer.

*

Egy jelenete sem hódított mint az, mikor a Svarcz meg a Weisz ur versenyt ásitanak. Utánuk ásitott a közönség. S utána főg ásitani a ház.

*

Az a szép ház, az a gyönyörű színház! Ugy illik bele a Tóth ur darabja, mint sületlen »kuglóf« Meurice-Froment arany tálczájára, vagy mint a »gereblye« Barbedienne bronz-polczára

Hozzad balog, tüled suta,
E vig darab nagyon bu — s.
Szólhatsz nagyot reklám-ágyu,
Ez a darab szörnyen bár — ány.
»Potz tausend — tausend element! — «
A közönség futva elment.
»Hüberkrammer, Krammerhüber«
Ez a darab unter'n lüder.

Kraeffhuber Tóbiás

i preschpurgí háziurnak okoskodásai.



Czu tumm!

Azasz ógorom montoni bárdon! Mer nem illi mo-gát, hoty ety pirger, ami van ety lojál stáczpirger, rezonirozon az exlencz krixminiszderium hódarózada föllet.

De mégis czu tumm, ha elgebszelek magamba pele, hoty az Ofen, a Púda, nem fogja leni már eszendull ety fesztung.

Kruczi Kossuth, Pogyáni noamal!.. hád enyire tyutunk?

Ety fesztung, ahunan oljan bombásan löhed pom-pardirozni a rebubliganische Best, etszere csag mir nix dir nix lesz ety gézensékes nyilld fározs? Az Ofen le-tyen eszendull Offen? Nem ölleg, hoty esz a gutxinte várost eszeházasodtag asz irgelcstelen Besdel, még asz-tad is megérjunk hoty mosd peletyuhet még tolán a sidót is?

Czu tumm!

Szerendzse, hoty lekaláp mekmórotya a Bloksch-berg, a hun még néhány átyu elféri. Remenek, hoty ed bár Achkacziusial foknag mondirozni ided.

Isdenem, isdenem! Ha vissza bilandok a Puda muldjáro, millen széb dzsendes fározs fold aztat! A kaiserliche nóbl hofbeamter urag a balladinusnál hoty neszdeg le onand asz egész uaszákra! A baron Eibisch-teig abja, a gineg a fia indim porád énhoszám, guamányosza odand; a herr von Pamschabl senior fold odand baladinál gályhafide, a herr von Gugaschek asz erekepik fold boladinál táfeldeker — mind arisztogratisch fold és némedul ment a diskurs. És mostand?

Czu tumm!

Csuba tremdede motyor ficzgo, a gi nem is le-emeli a galap, ha a hofsbritzen mölled mén el. Ó Puda,

Puda! Etykua gilfáros a Bicsdul, máma a babriga-guamánytul. a Diszo Gallmann gabinettul a huzárog és hajdukok soangotyus dzsizmói bengeneg az udzán. Feno etyomek!

Fileg, hoty a denneru Hendzi mánámended is le fokják mek dendeni. No, akkua gifándorlog!

Ety remenysek fan — a herr von Jokkái. Nem dú-dom utyan, a neichi freii Bress mér nem gőzölte dülle a másodig fezerdzig? — de mek fágyok tyizidfe, hoty a herr von Jokkái nem déhedi rulla, ha nem jó némed. Nur czam höldn feszt!

Akkua Mótýoruaszáknak pózama pozmek.

A hivatalos lapból.

1

1-1.

CSÖDHIRDETMÉNY.

Hungária mint csödbíróság részéről közhírré tétetik, hogy „**Simonyi Ernő és érdektársai**“ politikai czég összes ingó és ingatlan vagyonát képező bolondgomba-raktárára, programjaira, felhívásaira, giardinettóira, országgyűlési beszédeire, Mmmújságaira és interpellatióira a csöd ezennel ki-mondatott.

Felhívatnak tehát mindazok, kik elég függetlenek voltak

fönnevezettek lépjére rámenni, önálló államiságuk keserves kárát vallván: hogy keresetöket valahogy be ne nyujtsák, mert mindenki nagyot fog nevetni rajtok.

Végleges tömeggondnok és csöd választmány választására, tekintettel, hogy a fönnebb elsorolt vagyon egy lukas fityinget o. é. sem ér, szükség nem lévén, semmi további intézke-dés nem tétetik.

Kelt 1875. october havában.

Ártatlan beszélgetések.



Kurta. Hallom, hogy a népszínház megnyitójában a genius nem ereszti be a német bohóczot a magyar szinpadra.

Fejes. Ugy is van. Csakhogy aztán a génius se ugy teygen ám mint az egyszeri vasvillás paraszt, aki kolera idején nem engedte meg, hogy pakszus nélkül valaki bejőjjön a faluba a f ő - s z ö g ö n, hanem megmondotta mindenkinek, hogy kerüljön le a kertek alatt a falu tulsó végére — ott aztán bátran bemehet, mert ott nincsen strázsa.

Kurta. De a némettől nem is féltem én azt a géníust.

Fejes. Hanem?

Kurta. A magyartul!

Fejes. No, én meg a tóhtul.

Mokány Berczi

a dombszögi kaszinóban.

— Ánglius kompánia. —



Attande!
Én is itt vagyok még!
Hallom az uságbul,
ánglius klubbot akar-
nak alkotni.

Hát annyira ment a
gyermánizáció, hogy
mán a splin ütött a ma-
gyarba? A magyar gyé-
nius mán csak afféle izik
legyek, a kit megfű az
honyfű mint a Riska
tehenem szokott, ha
megszimatóta a korpás
krumpli-hajat?

Czuruk! Oan nincs!
Hogy bepönögtem kö-
zibéjük, hazafiassan
szerte sustorgó pillan-
tásajimmal mind fe-
nekre lóditottam őket.

— Dzsentslmen pernahajdersz! kajátok oda nekik
a saját dikcionárijomukon — jú vill grinding en ing-
lis-hongérien klobb? Ze dível booyke in júrsz men-
cseszter lord spenczer! Iz not inov ze dzsermen epi-
demi, ze patriotik governement? Ju vill for szjuperflusz
en inglis naval, vat iz not ze sip-naval, böt ze navalsip,
ze nyavalya? Kvesn iz far ösz: van lingvedzs! Hir iz
ze plész for lébing end for sterbing! All ozer iz cofizroy!
Ven ju vill not finis júrsz árulation, ze dunder chap in
júrsz tök-head into! All men on bord, rule Hungária!
Csír! Bőftök apátok, rozbőf anyátok!

Erre a szpicsre külön-külön vagdosták hanyatt
magukat.

Azzal az érzéssel lipköttem ki körükből, hogy
megest mögmöntöttem az hazát.

Klubb csak akkor lehet angoly, ha ja mi nyel-
vünkkel él. Ennek peig a szózatya az, hogy:

Ha' szölljék hát az a csöndes!

Bécsi Csodabogarak.

— A 7-es bizottság tárgyalásából. —

Gusztit ezt gondolta magyarul: »Reméljük, hogy az osz-
trák delegáció ettől eláll« — és így mondta németül: »Wir
hoffen, dasz die oesterreichische Delegation davon u m s t e h t.«

— Egy borbély-műhely fölírata. —

Haarschneiden	20 kr.
Rasiren	10 kr.
Zahnreizen	40 kr.

Im Abonnement billiger

HAZAI CSODABOGARAK.

— Rim-kolera. —

Az ur lábba, lépked éjjel	Lép, és szűre megett
— Az ur lábbal ép kedélylyel	Lép és szű remegett
Kap utba,	De ég!
Megy	De ég láttára U. Julis
Megygy	Ég lát-tára ujul is
Kaputba.	Mindenem!
A kár hogy:	Mind e nem
Akárhogy	Mer, véllem
Fél, hát a	Mer vélem . .
Fél háta	Azután keresztül. Este
Bárgyu-láz-izzadást	Azután keresztül este
Bár, gyul, az, izzad ásit,	Esik valamire
Nem-ige nincsen ki szánja	E sík vala, mire
Nem igen int senki szánja	Aztán ittaul ájul is
Ah! idegen.	Azután: ittas Ulá Julis.
A hidegen	

— Magyar fölfogás. —

Ugyancsak a »Sprn« sept. 11-ki számának irod. rovatá-
ban Miletics ur, (nem az omladnista hanem omelettista,) »Utazás
a föld körül« című munkája mellett a lap szerkesztője ba-
rátságosan, vastag betűvel kiírja, hogy e »vállalattal
sem minemű nyereszkedés nem czéloztatik.«
De hát mért nem? Tilalmas vagy nemtelen dolog-e a becsület-
munka díját elfogadni? Vagy azt hiszi a kiadó, hogy annál több-
ben fizetnek rá elő? Vagy . . . De ne boszankodjunk. Inkább ne-
vessünk ilyen együgyű fogáson — azaz pardon! fölfogáson.

Soproner Vasztl.

— Temesvári magyarok. —

Az itteni zenekedvelők egylete által f. hó 11-én este 8 óra-
kor megtartott hangverseny műsorozata következő: I. »Wald-
andacht« férfiak Abttól. II. Ének tenor hangra előadja Heim M.
ur. III. »So weit« férfiak Engelsberg E. S.-tól. IV. »Märchenbil-
der« Schumanntól, mély hegedüre és zongor. V. »Meine Mutter-
sprache« férfiak Engelsberg E. S.-tól. VI. »Steyrisches Volkslied«
Zehngraf-tól. VII. »Der Handschuh« elbeszélés Schiller Frigyes-
től. VIII. Vig Oratorium férfiakra, magán négyesre és zongor-
ára Koch Langentretől. — Egy magyar dal, egy ma-
gyar hang sincs az egész programmban. Gyá-
lázat!

A SZERKESZTŐ POSTÁJA.

Ragusa, T. Alkalmilag és némi változtatással. — »Szath-
márm. Közl.« Ha az a szölöpás igaz, a bíró elé vele! Ha
nincs bebizonyítva: sanyaru élcz egy védtelent pelen-
gérre állítani. A Mokány Berczinek szánt elmésségeknak pedig
»abrincs!« — N.-Várad. A belgrádi vezércikk páratlan. Meg fog
jelenni. — Dagobert. K. és L. összefoglalása erőszakos. Kár a jó
pointe-ért! — »Legkedvesebbed.« De hát: m u s z a j verset for-
ditani, ha az ember nem ért hozzá? S mily autorokat választ ma-
gának! Märzroth, Hatsek, L. K. (?) A küldemény nem válik be.
A »tilos a bemenet« című kedves beszélyke szerzőjének látoga-
tását azonban szívesen vesszük. — »Legujabb műszótár.« A
mesékből örömmel közlünk. Főleg az elsőt bátran irhatta volna
Lafontaine. Tán versbe szorítják. Üdvözet! — Bppest, E. L. A
közlemény sikerült. Csak a kép késlelteti. Még eddig a sok cso-
mag közt nem birtak ráakadni. Tán újból fogjuk megrajzoltatni.
Kérjük a folytatását. — Barbarossa. Praesternter! — Bécs, H.
G. Eleget megszenvedett már érte. Ne bántuk! — Pat. Hila-
rius. Parce peccanti, da supplicanti. Mox! — Pozsony, K. Z.
Sületlenség. — Bppest, R. L. Annyi németet egymásután nem
közölhetünk, pedig elég fura. A magyar meg nem elég fura. —
»Neked.« Az utolsó a legsikerültebb. Ezt közöljük is. A többi
meg nem — nagylelkű. Elmésségükhöz azonban nem fér kifogás.
Kérjük mentől sürűbben.

DIVAT.



» . . . kalap à la fruitière, chapeau-panier, chapeau-serpenyő, chapeau-vödör, à la dara és à la tölcser. A robe fülösleges. Helyébe ajánljuk a fodros uszályos inget. A vért (*cuirasse*) alá kötött plaid s a tölcserke elég az öltözet kompletirozására.«

JÓL VANKA.
(»Magyar Bazár.«)

MARGUELIDON, párisi eddig ismert legjobb porcellán, üveg, agyag, márvány, fajták s egyéb törekény tárgyak oly ragasztáshoz, mely úgy a melegség, mint a forró víz behatásának ellenáll. **Kitűnősege bizonyítékául** a szükséges anyagokat tartalmazó két üvegese, a síamosi Iker-téverpárként, elvállhatlanul van ezen szerrel összeragasztva. **Egy Ily Iker-üveg ára 85 kr.**

RIES GUTTMANN vegyész kitűnő vegyűtke patkányok, egerék, mezei egeres, vakandók és svábbogarak biztos kiirtására. Egy elöndob az utasítással frt. 1.20, csomagolás 10 kr. **Ries Guttman poloska-irtó folyadéká**, mely rögtön hat, nem kellemetlen szaga, peccsét nem ejt, a poloskát pedig költsével együtt gyökeresen kiirtja. Üvegesejű esettel együtt 65 kr., csomagolás 10 kr.

GEHRIG TESTVÉREK berlini elsőrangú gyógyszerészek és udvari szülők gyermekek fogzását előmozdító, villanyos bárony-nyakszalagjai, számos elismerő levelek alapján jónak bizonyult, anyák figyelmébe ajánlandó találmány, mely gyermekeknek igen gyakran életveszélyes átmenetet lenyegesen könnyíti, darabja frt. 1.

Ajánljuk továbbá háztartásokban nélkülözhetetlen vegytani készülékek, ugyanis szobapadló-fénypékek, butorfényesítők, rozvarrító porok, folt-, ezüst- és érc tisztító szerek, folyékony enyv, fehérenműjelző-tenták, bőrneműeket javító, szobafüstölő, fogtiszító szerek kitűnő nemekt, melyekről, úgy mint számos egyéb új találmányokról szóló ábrás árjegyzékünkkel szívesen szolgálunk.

KERTÉSZ és EISERT
Budapesten, Dorottya-utca 2. szám
Trasbeli megbízások utánvét mellett gyorsan eszközöltetnek.

EPILEPSIE (nehézkört) gyógyít levéllég **Dr. Killisch**, különleges orvos, Drezdában Wilhelmplatz 4. (előbb Berlinben).

Eredmény százaknál!
Megjelent és az Athenaeum könyvkiadó-hivatalában Budapest, Barátok-tere Athenaeum-épület, s általa minden hiteles könyvárusnál kapható:

A képzelt beteg.
Molière-től.
Fordította:
Berczik Arpád.
Kiadja a Kistalud - Társaság
Ára 80 kr.

Hölgydivat-üzlet.
Wilh. Beck,
WIEN,
Stadt, Freieung, Ecke der
Strauchgasse Nr. 1,
ajánlja a legjobb gyártmányok biztosítása mellett a következő alább jegyzett czikkokat ezen egységos árárt 799 915

27 krónt
bélát rőt- vagy darabonkint.
Ruhakelmék.
Mohair vagy Lustres, vörös skót gyapotszővetek, Barége Grenadín, Eerdia, Lenos, rófe . . . 27 kr.
Mosóruhák.
Perkál, ruha-piquet, fehér és sárga, Jacona, batizst, sima és nyomott Moll- és batizst-Clair, török orotny, rófe . . . 27 kr.
Vászon és folyó-árak.
Vászonszövet 1/4 széles 40 rőt, darabja 10 frt 80 kr., bőrvászon 1/4 széles, 30 rőt, darabja 8 frt 10 kr., bőrvászon 1/4 széles, 10fe . . . 27 kr.
Chiffon, damastgradl, atlasgradl 1/4, nanking 1/4 széles, vörös, fehér és sárga, kanava-s 1/4 széles, készítettlen, róza és lila, damaszt- és zwilch-vászon törölközők, damaszt asztalkendő, vászon zsebkendő, fehér, zsinorosított bar. chent, kék, barna és festett, háló, Moll- és csipke-függönyök, 1/4 széles; futó-szőnyeg, torakelmék és orozvászak függőmekek öltözeter, matrác- és butorgradl, Rouge- és tarka ezüzfűggönyök, rófe . . . 27 kr.
Selyem- és bársonyszalagok.
Faltje vagy Noblesse, selyem minden stíma legdivat-sabb színekben, szintén színes hátrészel, öt ujnyú széles . . . 27 kr. 2 ujnyú széles, 2 bécsi rőt 27 kr.

Nem költött végeledás!

Az üzlet felosztása miatt nagy végeledása történik a legjobb és legpompásabb **chinaezüst-áraknak.** Az árak majdan az olcsó francia **chinaezüst-áraknak** nem a valódi érték 2 harmadára alább szállítvák. Mulatványul szolgáljon a következő kivonata nagy árjegyzékéből, mely kívánatra ingyen megküldetik.

Leszállított árak:

előbb most	előbb most
6 kávéskanal 3.50, 1.40.	1 cukorszelence 12.—, 7.—
6 evőkanál 8.50, 2.70.	1 írósvászelence 5.—, 1.80.
6 asztali kés 8.50, 2.70.	1 theaszürő —.80, —.30.
6 asztali villa 8.50, 2.70.	1 pár gyertyatartó 9.—, 3.—
1 levesmőrd kanál 5.—, 2.30.	1 cukorfogó 2.50, 1.—
1 tejesmőrd kanál 3.50, 1.50.	1 ezet- és olajtartó előb 4—8 frt

Különösen figyelembe veendő:
Mind e 24 darab összesen elég a szobában 24 frt helyett csak 9 ft 50 frt
Ugyanaz Britannia-ezüstből mind a 24 darab elegáns tokban 6 frt 50 kr.
Pompás tálcák, kávé-, tea-kanak, tea-service, asztali állványok, kargyertyatartók, cukorhintók, tojás artók, tojásgaranturak, fogpiszkálótartók, ezet- és olajtartók, cukorfogók, asztalkendő csatok stb
A t. ez. közönség felkérérik, miszerint minden neműből egy darabot próbálni rendeljen, hogy a czikkok szépségéről és minőségéről meggyőződjenek és e próbamegrendelések bizonyára mindenkit nagyobb bevásárlásra fognak indítani.
Külmegrendelések vagy utánvét vagy az összeg előleges befizetése mellett azonnal és lelkiismeretesen teljesíttetnek. — Levelek és megrendelések e cím alatt kéretnek:
E. PREIS, Wien, Rothenthurmstrasse 16.
(Éhrt dem Mirakelkalle) 634 705

Britannia-ezüst

az egyetlen érc, mely, mint az ezüst, mindig fehér marad, az Angolországban majd minden előkelő háztartásban található, mert oly jó mint az ezüst és az ára majdnem huzadrésze a valódi ezüstnek. A valódi angol Britannia-ezüst következő áron kapható

BRESSLER M.
angol ércárak raktárában
Bécsben, Stadt, Schottengasse Nr. 9.

- Kávéskanal,** 1 db 10, 15, 20, 25, 30, 40, 45 kr. — 1/2 tucsat belőle 60, 80 kr., 1, 1.20, 1.50, 2, 2.50, 3 frt.
- Evőkanál,** 1 db 30, 35, 40, 45, 50, 60 kr. — 1/2 tucsat belőle 2, 2.50, 3, 3.50, 4, 4.50 5 frt.
- Kés és villa,** 1 pár csak 80 kr. (ezüst nyél). — 1/2 tucsat belőle csak 4 frt.
- Theaszürő,** 30, 40, 50, 60, 80 kr., 1 frt, nyéllal vagy a nélkül.
- Evőeszköz-palló,** 1/2 tucsat csak 2 frt 0 kr.
- Tojástartó,** 1/2 tucsat 2 frt.
- Asztalkendő-kapocs,** 1/2 tucsat 2 frt 50 kr.
- 1 borshintó,** 60, 80 kr., 1, 1.20 frt.
- 1 cukorhintó,** 80, 90 kr., 1 frt.
- 1 Kézgyertyatartó,** 60, 80, kr., 1, 1.50 frt.
- Gyertyatartók,** finomak, nagy, 1 pár 3, 3.50, 4, 4.50, 5, 6 frt.
- Gyümölcsvevőeszköz,** 1/2 tucsat 3 frt 50 kr.
- Gyermekkanál,** 1/2 tucsat 1.50, 2, 2 frt 50 kr.
- Tejmerőkanál,** 1 db 60, 80 kr., 1, 1.20, 1.50 frt
- Levesmerőkanál,** 1 db 1.30, 1.50, 1.80, 2, 2.50, 3 frt.
- Kereszt Krisztussal,** valódi-lag aranyozott 1 db 12, 15, 18 és 20 frt.
- Tálcák,** 1 db 8" 90 kr., 10" 1 frt 20 kr., 12" 1 frt 50 kr., 14" 2 frt, 16" 2 frt 50 kr., 18" 3 frt, 20" 3 frt 50 kr. (kerek, tojásdad vagy négyzetű).
- Thea-service,** 2 személyre 15 frt, 4 személyre 18 frt, 8 személyre 21 frt, 8 személyre 26 frt.

Minden képzeltelhető czikkak bámulatos olcsó áron. Vidéki megrendelések e cím alatt kéretnek:

M. Bressler,
englische Metallwaaren - Niederlage,
Wien, Stadt, Schottengasse Nr. 9.

Vidéki rendelések postafordulitával utánvét mellett eszközöltetnek. Ha valaki óhajtaná, darabszámra is megküldetnek, hogy e czikkal kitűnő voltáról előbb meggyőződhesenek. 292
100 frtnyi vásárlásnál 10 százalék árengedmény.

Legközelebb jelent meg és minden könyvkeresésben kapható a maga nemében egyetlen könyv:

„önsegély“

czimmel, a nemzörések minden betegségei számára hí és megbízható tanácsadó.

Dr. ERNSZT L.

hasonszenvi orvostól.
Ezen könyv okulást és segítséget nyújt mind azoknak, kik ifjabb korukban titkos bünt vagy mértékelen kicsapongást üztek, és ennek következtében beteges

gyöngeségben

vagy szédült idegzetben szenvednek, vagy annak közel beállításától-fenyegettetnek.
Azok is, kik idősült bujakörben, bőrbajokban, bujakóros köszvényben, hügycsőszűkülésben szenvednek, vagy kiknek teste túlságos higanyadagok által gyöngített, teljes kigyógyulást találnak.

Nevelők, lelkészek és általában emberbarátok, kik a fiatalság javát szívükön hordják, jól teszik, ha ezen könyv tartalmával megismerkednek; okulást fognak belőle meríteni, miként fojtható el már csirájában ama szörnyű titkos bűn, mely a testnek legszebb tulajdonságait szétrombolja és szomorú következményeivel az egész életet és ennek minden örömét elmérgesíti.

Ezen könyv, mely nagyobb világosság kedvéért bonczani ábrákkal van ellátva, tőlem 1 frt. beküldés mellett, posta utján is megszerezhető. 15

Dr. Ernszt L.

hasonszenvi orvos,
Pest en, kétsas-utca 24. sz. II. emelet.

Őszi és téli idénycikkek.

Fűtő-eszközök. Tűzfogót, horgot és szén-lápatet tartalmazó **készletek**, 1.50—3 frtig, valódi angolok 5.50—7.50. **Kandalló-állványok** fűtő-készlettel felszerelve 3.60, 3.85, 4—10 frtig, szintén ilyenek kutyákat s egyéb alakokat ábrázoló festvényekkel 8—20 frtig. **Kandallókeretek** öntött vasból és sárgarézből 2.70—20 frtig. **Kályha-előtálcák** vasból és sárgarézből 1.75, 4.25 krig. **Köszén- és coaks-kosarak** 2.20—7.50 krig. **Fa-kosarak** nádából 3—12 frtig, szintén ilyenek pléből 6.80—15 frtig. **Kályha- és kandalló-ernyők**, különönmű kiállításuk. **Fűvők**, közönségesek és finomabbneműek 90 krajczártól 4 forint 50 krajczárig.

Thea-eszközök. **Samovárok** thea-dítlók, **kannák**, **tálcák**, **asztalkák**, **szűrők** és **golyók**, **tojásfűzők**, **thea-szelencék**, **szekrények** stb. olcsóbb és legfinomabb nemű.

Lak-díszek. Virág-asztalkák 8—32 frtig. **Papírosarak**, kalitkák asztalakraon és függeszteni valók, ágas gyertyatartók, függő virágkosarak és éjjeli mécsek, latogatójegy-tálcák, márványutánozvány oszlopok, szobrok, angora lábszőnyegek, vas esernyőtartók, stb.

Lábtörülők székend-fonadékból, tengerifű, coccafamaszat és ruganyból, előszobák, pitvarok és lépcsőházak részére, kiállításukhoz aránylag 85 kr., 95 kr., 1 frt 40 kr., 2—6 frtig

Uj találmányu francia gyorsforraló lámpa.
(Rechaud a flamme forcé.)



Ezen gyors hatása, könnyű kezelése és takarékságánál fogva minden háztartásnak ajánlható borszesz-lámpa, valódi kis takaréktűzhelynek nevezhető, s szintugy víz, tej sat. forralásához, thea főzéséhez, mint etkek melegítéséhez és kesztéséhez alkalmas. Kisebbség darabja 2 frt 75 kr, nagyobbak 3 forint, nagyok 4.50. Egy thea-kanna külön 1.75.

Nemkülönbön ajánljuk a háztartás körébe való számtalan gyakorlati cikket és újdonságok dúsz választékát, melyekről szóló rajzokkal illatott uj kimerítő árjegyzékünkkel kívánatra bérmentesen szolgálok.

KERTÉSZ ÉS EISERT Budapest, Porcitty-utca 2. sz.
Írásbeli megrendeléseket utánvét mellett gyorsan eszközölünk.

A „KIS LAP“ t. előfizetőihez!

Az uj évnegyed közeledése alkalmából azon t. olvasóinkat, kiknek előfizetése a folyó hó végén lejár. tisztelettel fölívjuk sziveskedjenek előfizetéseiket mielőbb megújítani, hogy a lap pontos szétküldése fennakadást ne szenvedjen.

Együttal bátorkodunk t. előfizetőinket egy kis újításra figyelmeztetni, melyet a »KIS LAP« kötetének berendezésére nézve legközelebb keresztül vinni szándékozunk. Számos olvasónk ugyanis azon óháját fejezte ki, hogy a »KIS LAP« köteteknek ápril—szepember és október—márczius hónapok szerint, hanem a rendes naptári év számításnak megfelelően folyjanak, vagyis a január—június: és július—decemberi számok képezzenek egy-egy kötetet. A sokoldalról nyilvánult óhajnak megfelelni kötelességünknek tartván, az átmenetet akként eszközöljük, hogy a most folyó IX-ik kötet nem e hó végén fog befejezteni, hanem csak december utolján; vagyis kivételesen nem 26, hanem 39 számból fog állani, amire azon t. előfizetőinket, kik a »KIS LAP«-ot be-köztetni szokták, ezennel figyelmeztetni bátorkodunk.

A »KIS LAP« előfizetése ára:

Negyedévre 1 frt 20 kr.
Félévre 2 frt 40 kr.

Az előfizetés legcélszerűbben postai utalvány által eszközölhető s a »KIS LAP« kiadó hivatalához (Athenaeum, Budapest, Ferencziek tere 7 sz.) intézendő.

A „KIS LAP“ kiadó hivatala.

Megjelent és

az Athenaeum

könyvkiadó-hivatalában
Budapest, barátok-tere Athenaeum-épület, s általa minden hiteles könyvárusnál kapható:

CIGARETTE.

Regény két kötetben.

Írta **OIDA. Fordit. L. Gy.**

Ára a két kötetnek 4 frt.

A mai angol társadalom legújabb kedvező írójának **Ouidának**, egyik legkiválóbb művét van szerencsénk a magyar olvasóközönségnek bemutatni »Cigarette« (angol címén Under Two Flags) legnagyobb mérvben egyesíti a fényes tehetségű elbeszélő minden fényoldalát, a minthogy nem ment annak arnyoldalaitól sem. Az inventio leleményessége, a bonyodalom érdeke, a meglepő megoldás, a jellemfestés kidomborodó drámaisága, a szcenaria változatos szingazdasága a művelt izlésű olvasóra nem tévesztetik hatásukat, melyet még az író arnyoldalai: képzelőerejének bizonyos bizarr csapongása s egy-egy lélektani merészség inkább fokozni, mint ellensúlyozni hivatottak. Kiválóan emeli e könyv érdekét amaz ellen ir, mely az események színterének változása folytán támad. Első része ugyanis a mai angol főrangú társaság légkörében mozog, míg a második — nagyobb rész az algiri katonaelőt mozgalma's tarka képeit tárja az olvasónak. Gondunk volt reá, hogy az angol eredetir, mely különösen első részében a szerző irányának sajátos eredetiségénél fogva, a fordítónak jelentékeny nehézségeket kínál — hű és élvezhető fordításban vegye a magyar közönség.

A szerelem mint orvos Molière-től.

Fordította **Várady Antal**
Kiadja a Kisfaludy-Társaság
Ára 40 kr.

A bizonyítás elmelete

a polgári peres eljárásban, tekintettel a jogfejlődésre és a különböző törvényhozásokra.

A m. tud. akadémia által a Sztrokay-díjjal koszoruzott pályamunka.

Írta **ZLINSZKY IMRE.**

Harsogó eljent

a matematika tanára

ORLICÉ RUDOLF urnak

Berlinben, Wilhelmstrasse 127. azon

INTERNÓÉRT,

melyet az utolsó prágai huzásban az ő kitünő játékatásitása folytán nyertem.

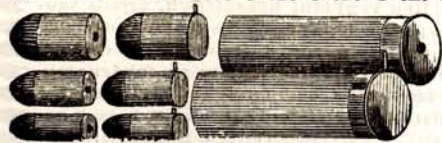
Brünn.

Mayr András.

Jóknak elismert lotto-utasításai megküldésére vonatkozó tudakozódásokra **Orlicé Rudolf**, a matematika tanára Berlinben, Wilhelmstr. 127. készséggel válaszol

azonnal és ingyen.

A sz.



Lefauchaux töltényhüvelyek Caliber 16. 14. 12.
közönséges barna, ezre frt. 15.— 17.— 19.—
1-ső minőségű zöld frt. 18.— 20.— 22.—

Lancaster töltényhüvelyek Caliber 16. 14. 12.
közönséges barna, ezre frt. 19.— 21.— 23.—
1-ső minőségű zöld frt. 21.— 23.— 25.—
Valódi angol Eley frt. 29.— 32.— 34.—

Kész revolver töltények. Caliber 7 9 12 m/m
Lefauchaux-revolverekhez száza frt. 2.50 3.— 3.50
Lancaster (középen gyűlö) frt. 3.— 4.— 4.50
8 aris (szé ükőn gyűlö) frt. 3.— 3.50 4.20

Kész töltények Flobert-féle szoba-fegyverekhez
6 m/m golyóval 50 kr. söréttel frt 1.50, 9 m/m golyóval frt 1.00, söréttel frt 2.00 száza.

Töltényajtások, minden calibertű Lefauchaux- és Lancaster-fegyverekhez, közönséges 500 darabos csomag 75 kr, finom lemez 200 darabos doboz 40 kr.

Ezeren felüli vételnél külön engedménnyel.

Kitünő vadászfegyverek:

Egycsővű percussziós fegyverek 6.50 6.85, 7—12 frtig.

Kétsővű 12, 18, 20, 22, 24—38 frtig.

„ Lefauchaux-fegyverek 29.50, 30, 33, 35, 40, 50—75 frtig.

„ Lancaster 40, 42, 45, 50, 60, 70—75 frtig.

Revolverek minden nagyságu jó neműek 6 frt 50 król 35 frtig

szintugy a vadászat minden egyéb szükségleteit, melyekről kívánatra rajzokkal ellátott részletes árjegyzékkel szolgálnak, ajánljuk

KERTÉSZ ÉS EISERT Budapest, Porcitty-utca 2.

Írásbeli megbízások utánvét mellett gyorsan eszközöltenek.

A hivatás és életmód magzavarása n: kúl.

Időt vagy kezdetleges titkos betegségeket hasonszervi gyóymód szerint fényes sikerrel gyógyít

Dr. Ernst L.

Pesten, két sas-utca 24. szám, II. emelet, bemene a lépcsőn.

Rendelési idő d. e. 10-től 12-ig, d. u. 1—5 óráig.

E betegségek gyakran a végből, hogy azonnali eredmény éréssek el, a legkönnyelműbb módon nagy adag józ és képesével kezeltetnek. Az igr gyóymólat azonban a legborzasztóbb utóbajoktól támadtatnak meg annyira, hogy a könnyelmű gyóymólat miatt késő venségükig szenvednek. Ily veszélyek ellen mendedket nyujt a hasonszervi gyóymód, mert nemcsak a legrégibb bajokat meggyóymítja, de hatása oly jótékony, hogy utóbajoktól félni nem kell. Az életrend oly egyszerű, hogy mindenkitől megtartható. 16 Levélileg is eszközöltetik rendelés. 10